

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1986)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Mitteilungen des Auslandschweizersekretariats

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mitteilungen des Auslandschweizersekretariats

## ASK tagte in Bern

Die Auslandschweizerkommission (ASK) der Neuen Helvetischen Gesellschaft ist am 15. März in Bern unter dem Vorsitz von Prof. Walther Hofer zu ihrer ordentlichen Frühjahrssitzung zusammengetreten.

Mit Genugtuung nahmen die Delegierten vom positiven Ergebnis der Bürgerrechtsaktion Kenntnis, welche die Gleichberechtigung zwischen Mann und Frau in der Übertragung des Bürgerrechts auf die Kinder verwirklicht hat.

Im Bereich der freiwilligen AHV/IV für Auslandschweizer stellte die ASK im Hinblick auf die 10. Revision des schweizerischen Sozialversicherungssystems folgende Postulate auf:

- Selbständiger Beitritt der Ehefrau, wenn sich der schweizerische Ehemann nicht versichern will,
- Möglichkeit zur Überweisung der Prämien vom Ausland aus,
- Erhöhung von Teilrenten für Rückwanderer, die in der Schweiz nach Eintritt ins Rentenalter noch berufstätig sind.

Auf dem Gebiet der Krankenversicherung unterstützt die ASK die Initiative des Präsidenten des Soli-

daritätsfonds, Dr. Hans Halbheer, der sich bemüht, eine spezielle Lösung in Form einer Gruppenversicherung für Rückwanderer herbeizuführen. Aufgrund einer Intervention beim Präsidenten der interkantonalen Sanitätsdirektorenkonferenz ist es der Auslandschweizerorganisation andererseits gelungen, eine Bestätigung des seinerzeitigen Abkommens mit den öffentlichen Spitälern zu erlangen, wonach Auslandschweizer als Patienten nicht schlechter gestellt werden als Schweizer mit ausserkantonalem Wohnsitz.

Zur Sprache kam ferner die Auslandschweizertagung des Jahres 1991. Im Jubiläumsjahr der Eidgenossenschaft wird auch die Auslandschweizerorganisation einen Geburtstag, nämlich ihren 75., feiern können. Das jährliche Auslandschweizertreffen soll aus diesem Anlass in der Inner- schweiz abgehalten werden. Wie an der Tagung der ASK in Bern bekannt wurde, soll den Auslandschweizern im Rahmen der Landesausstellung 1991 (CH 91) auf dem geplanten «Weg der Schweiz» rund um den Urnersee ein prominenter Platz eingeräumt werden.

M.N. ●

Verdiz  
Telefon 075/61811  
Scherer, Telefon 075/21190  
Tressenberg, Telefon 075/26132  
Balters, Telefon 075/41051  
Eichen, Telefon 075/21133

### Die Stimme des ASS:



### «Usslandschwizersekretariat, Wächter...»

...so tönt's, wenn Sie die Telefonnummer des Auslandschwizersekretariats (ASS) in Bern einstellen. Die sympathische Stimme, die Ihnen in Deutsch, Französisch, Italienisch oder Englisch (und wenn's sein muss noch in einigen anderen Sprachen) ant-

wortet, gehört der Bernerin Christine Wächter.

Zur Equipe des ASS ist Frau Wächter vor 2 Jahren nach einem Abschluss an der Wirtschaftsmittelschule der Stadt Bern gestossen. Seither ist sie die «Stimme des . Auslandschwizersekretariats». Daneben betreut sie den Verein der Freunde der Auslandschwizerorganisation, versorgt in abgelegenen Gebieten lebende Landsleute mit schweizerischen Zeitschriften und führt eine Reihe von Sekretariatsarbeiten aus. Seit kurzem wird sie dabei von einem modernen Textverarbeitungssystem assistiert, das von Frau Wächter liebevoll auf den Namen «Nathan» getauft worden ist.

Wollen Sie aus-, weiter- oder rückwandern? Möchten Sie eine Schweizer Zeitung abonnieren? Brauchen Sie eine Adresse in der Schweiz? Irgend eine andere Auskunft? «Usslandschwizersekretariat, Wächter» weiss bestimmt Rat! R.W. ●

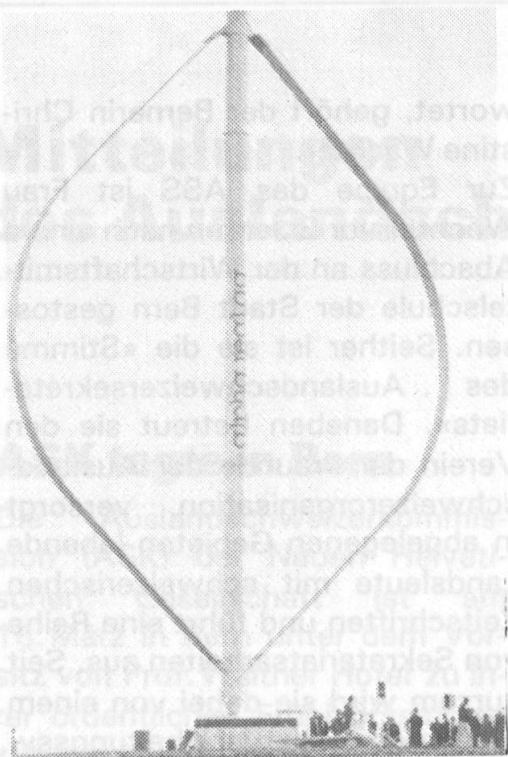


**Nimrod  
Aktiengesellschaft  
9490 Vaduz FL**

Telefon 075/2 37 47

empfiehlt sich für alle Arten von  
Jagd- und Sportwaffen,  
Trachten-, Jagd-, Loden- und  
Freizeitbekleidung





### Grösstes Windkraftwerk Europas ▲

Bei Fahy (JU) wurde eine 30 Meter hohe «Windharfe», Europas grösste Windturbine mit Vertikalachse, in Betrieb genommen.

### Roboter made in Switzerland

Der Einsatz von Industrierobotern steckt in der Schweiz zwar noch in den Anfängen. Immerhin betreiben schon 7 bis 10 Firmen Eigenentwicklungen. Etwa die Hälfte dieser Unternehmen sind in der Westschweiz ansässig.

### Luzerner Jubiläum

Die Innerschweiz feiert dieses Jahr das Jubiläum 600 Jahre Stadt und Land Luzern sowie 600 Jahre Schlacht bei Sempach. Eine Dokumentation ist erhältlich bei: Jubiläumsstiftung, Theaterstrasse 15, 6003 Luzern.

### Schweiz –

#### Ferien für junge Leute

So lautet der Titel einer Publikation der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ). Sie will jungen Leuten die Entdeckung des Ferienlandes Schweiz und seiner Bevölkerung mit Vorschlägen, konkreten Reisetips und vielen nützlichen Adressen näherbringen. Die dreisprachige (d/f/e) Broschüre kann beim Hauptsitz der SVZ (Bellariastrasse 38, 8027 Zürich) oder ihren Auslandsniederlassungen bezogen werden.

#### Auszeichnung für Diemtigen

Die Gemeinde Diemtigen im Berner Oberland erhält den diesjährigen Wakker-Preis. Der Schweizer Heimatschutz würdigt damit die erfolgreichen Bemühungen der Gemeinde um den Schutz ihrer Streusiedlungslandschaft. ▼

Gasthaus Tiermatti, Schwenden im Diemtigtal.

